



Distr.
GENERAL

A/53/369
11 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 72 (d) повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ: МЕРЫ УКРЕПЛЕНИЯ
ДОВЕРИЯ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных
Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	2
II. СОВЕЩАНИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ КОМИТЕТОМ В 1998 ГОДУ	10 - 29	3
A. Совместное совещание министров обороны и внутренних дел	10 - 18	3
B. Субрегиональная конференция по вопросам демократических институтов и мира в Центральной Африке	19 - 25	5
C. Субрегиональный семинар по подготовке методистов по вопросам упрочения мира с помощью конкретных мер в области разоружения	26 - 29	6
III. ПРОГРАММА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА 1998-1999 ГОДЫ	30	6
IV. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	31 - 33	7
V. ВЫВОДЫ И ЗАМЕЧАНИЯ	34 - 39	7

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея просила меня продолжать оказывать помощь государствам - членам Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке и представить ей доклад об осуществлении резолюции 52/39 В, принятой 9 декабря 1997 года. В настоящем докладе основное внимание уделено деятельности, осуществлявшейся Комитетом после того, как Генеральный секретарь 20 августа 1997 года представил Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии свой предыдущий доклад (А/52/293).

2. В истекшем периоде я был особо удовлетворен решительными действиями стран Центральной Африки, которые продолжали прилагать усилия к достижению целей Комитета, стремясь укреплять сотрудничество между ними во имя обеспечения мира, стабильности и процветания в их субрегионе. Мои контакты с этими странами были дополнены серией встреч с членами бюро Комитета, которые информировали меня о прогрессе, достигнутом в осуществлении программы деятельности Комитета, а также о развитии политической ситуации в Центральной Африке.

3. Так, например, в этой связи 2 октября 1997 года у меня состоялась продолжительная встреча с делегацией бюро Комитета на уровне министров, которую возглавлял Председатель бюро Комитета, государственный министр иностранных дел и сотрудничества Габона и в состав которой входили его коллеги из Бурунди и Чада. В ходе этой рабочей встречи члены бюро четко продемонстрировали свою приверженность целям Комитета, являющегося в настоящее время единственным органом по согласованию политики на уровне субрегиона Центральной Африки.

4. Бюро Комитета обратилось также к Организации Объединенных Наций с просьбой о дальнейшем оказании помощи в осуществлении мер по укреплению доверия, принятых Комитетом в целях решения следующих задач: усиление потенциала этого субрегиона в области поддержания мира, упрочение мира в постконфликтный период, борьба с незаконным оборотом оружия и наркотиков и обеспечение благого управления, а также поддержка демократических процессов, идущих в субрегионе Центральной Африки.

5. 24 июня 1998 года у меня состоялась рабочая встреча с министром национальной обороны Габона, который возглавлял делегацию бюро Комитета, прибывшую с тем, чтобы просить Организацию Объединенных Наций поддержать разработанный Комитетом проект, касающийся проведения совместных военных учений. Целью этих учений является укрепление способности стран - членов Комитета принимать участие в операциях по поддержанию мира. В ходе этой встречи бюро Комитета вновь обратилось с просьбой о том, чтобы Секретариат оказал ему поддержку в осуществлении многосторонней программы деятельности, которая охватывает аспекты, затрагивающие, в частности, сферу политики и безопасности, включая вопросы, касающиеся демократии, прав человека и благого управления.

6. В ходе этого визита министр национальной обороны Габона передал мне личное послание Президента Габонской Республики г-на Омара Бонго. Президент Бонго, чья страна в настоящее время председательствует в Комитете, вновь заверил меня в приверженности своей страны поддержке деятельности Комитета, который, по его мнению, является ценным инструментом согласования политики и сотрудничества в сфере безопасности между самими государствами - членами Комитета, с одной стороны, и между Комитетом и Организацией Объединенных Наций - с другой стороны. Я с удовлетворением отмечаю, что целый ряд проектов, разработанных Комитетом, в истекшем периоде был осуществлен.

7. Так, страны - члены Комитета 28-30 апреля 1998 года провели в Либревиле, Габон, важное по своему значению совещание министров обороны и внутренних дел, в ходе которого удалось обстоятельно рассмотреть положение в плане безопасности в субрегионе Центральной Африки и пути обеспечения там прочного мира, разоружения и устойчивого развития. Министры особо подчеркнули важность борьбы с незаконным оборотом оружия и наркотиков, этим злом, которое создает серьезную угрозу миру и безопасности в субрегионе. В Бате, Экваториальная Гвинея, 18-22 мая 1998 года состоялась субрегиональная конференция по вопросам демократических институтов и мира в Центральной Африке, в ходе которой страны-члены вновь подтвердили свою приверженность развитию представительных систем управления и уважению принципов правового государства, прав человека и человеческого достоинства как одному из путей содействия предотвращению конфликтов в субрегионе.

8. При поддержке группы государств, заинтересованных в содействии осуществлению практических мер в области разоружения, - эта группа была создана во исполнение пункта 4 постановляющей части резолюции 52/38 G от 9 декабря 1997 года - Консультативный комитет организовал в Яунде, Камерун, для высших гражданских и военных должностных лиц из центральноафриканских стран учебный семинар по подготовке методистов по вопросам упрочения мира с помощью практических мер в области разоружения.

9. Я убежден, что в субрегионе, который по-прежнему страдает от резких политических перемен, необходимо стимулировать меры доверия, подкреплять прилагаемые усилия по развитию демократии и поощрять учебные программы и осуществление операций, которые нацелены на упрочение мира посредством проведения кампаний по разминированию, демобилизации, разоружению и возвращению бывших комбатантов к мирной жизни.

II. СОВЕЩАНИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ КОМИТЕТОМ В 1998 ГОДУ

A. Совместное совещание министров обороны и внутренних дел

10. Министры обороны и внутренних дел стран - членов Комитета провели в Либревиле, Габон, 28-30 апреля 1998 года первое совместное совещание для обсуждения проблем безопасности, с которыми в настоящее время сталкиваются их страны, и выработки общих стратегий борьбы с такими пагубными явлениями, как незаконная торговля оружием и незаконный оборот наркотиков, которые угрожают миру и стабильности в их субрегионе.

11. Учитывая трансграничный характер многочисленных угроз миру и безопасности в субрегионе, министры единодушно признали, что более тесное сотрудничество между их государствами на самом высоком политическом уровне могло бы облегчить разработку и осуществление эффективных стратегий, способных содействовать обеспечению более стабильной обстановки в Центральной Африке.

12. В этой связи они единогласно одобрили проект создания политического органа на уровне глав государств и правительств, названного "Высшим советом по содействию обеспечению мира, предупреждению, регулированию и разрешению политических кризисов и вооруженных конфликтов в Центральной Африке"; этот проект содержится в приложении I, добавление, к документу A/53/258.

13. Исходя из тех же соображений, министры договорились принять эффективные меры, направленные на пресечение бесконтрольного распространения оружия и наркотиков в их субрегионе (см. документ A/53/258, приложение I, раздел E).

14. Я удовлетворен тем, что министры положительно восприняли рекомендации относительно борьбы с распространением оружия, содержащиеся в пунктах 27 и 28 моего доклада от 13 апреля 1998 года, озаглавленного "Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке" (A/52/871). В этой связи я поддерживаю взятое на себя министрами обязательство укреплять атмосферу подлинного доверия в странах - членах Комитета и в отношениях между ними в качестве одного из путей снижения уровня недоверия и содействия сокращению расходов, связанных с вооружениями.

15. В ходе состоявшихся обсуждений министры вновь заявили также о своем общем намерении принимать более эффективные меры по предотвращению возникновения новых вооруженных конфликтов в их субрегионе и в этой связи подтвердили необходимость скорейшего создания механизма раннего предупреждения, призванного стать инструментом, позволяющим следить за изменением обстановки в плане безопасности и развитием политической, дипломатической, социально-экономической, военной и стратегической ситуации, что могло бы способствовать более эффективному предотвращению вооруженных конфликтов в Центральной Африке.

16. Я с удовлетворением отмечаю, что о совместной поддержке этого проекта заявили Организация африканского единства и правительство США, которые приняли решение выделить Комитету сумму в размере 200 000 долл. США в качестве вклада в усилия по созданию механизма раннего предупреждения. Я приветствую это решение и поддерживаю призыв стран - членов Комитета к другим донорам о том, чтобы те оказали финансовую помощь в осуществлении этого проекта. Правительство Габона, принимающей страны, приняло, со своей стороны, конкретные меры к тому, чтобы предоставить в распоряжение Комитета местные средства материально-технического обеспечения.

17. Что касается сферы поддержания мира, то в некоторых странах - членах Комитета в составе вооруженных сил были созданы специализированные подразделения по поддержанию мира, что позволит этим странам принимать более активное участие в миротворческих операциях, осуществляемых под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. В целях обеспечения подготовки этих подразделений к выполнению будущих задач страны - члены Комитета договорились организовать совместные военные учения, имитирующие операции по поддержанию мира; эти учения планируется провести в юго-западной части Габона в 1999 году.

18. Я с удовлетворением отмечаю, что правительство Габона содействовало проведению совещания начальников штабов и встречи экспертов из стран центральноафриканского региона, проведенных в Габоне 14 и 15 мая и, соответственно, в июне 1998 года, с тем чтобы завершить работу над проектом, касающимся организации совместных военных учений по отработке действий в рамках операций по поддержанию мира.

В. Субрегиональная конференция по вопросам демократических институтов
и мира в Центральной Африке

19. Во исполнение решения, принятого главами государств и правительств стран - членов Комитета в ходе их встречи, состоявшейся в Браззавиле, Конго, 2 и 3 декабря 1996 года, Комитет организовал 18-22 мая 1998 года в Бате, Экваториальная Гвинея, субрегиональную конференцию по вопросам демократических институтов и мира в Центральной Африке. Я заверил Комитет в том, что Организация Объединенных Наций поддерживает эту инициативу, которая была реализована при финансовой поддержке со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций.

20. С особым удовлетворением следует отметить, что страны - члены Комитета, несмотря на сохранение политической напряженности и вооруженных конфликтов в их субрегионе, подтвердили свою приверженность усилиям по дальнейшему укреплению и развитию демократии. Политический диалог, который эта конференция позволила начать на уровне Центральной Африки, будет, по моему убеждению, способствовать установлению демократических режимов в этом многострадальном субрегионе. То, что в работе этого форума приняли совместное участие министры, представители оппозиционных партий, высшего военного командования, сил безопасности и гражданского общества, является само по себе беспрецедентным и обнадеживающим фактом.

21. Я обращаюсь ко всем странам - членам Комитета с настоятельным призывом обеспечить претворение в жизнь принципов и мер, изложенных в Батийской декларации, которую они единогласно приняли, с тем чтобы способствовать установлению демократии и мира и устойчивому развитию в Центральной Африке (см. приложение II, добавление I, к документу A/53/258).

22. Я особо хотел бы отметить решительное осуждение этими странами применения вооруженной силы в качестве средства захвата или удержания политической власти.

23. Я с большим удовлетворением воспринял рекомендацию о создании субрегионального парламента, призванного способствовать достижению согласия между странами - членами Комитета, а также поощрению демократических ценностей и установлению демократии во всех странах Центральной Африки.

24. С особым удовлетворением следует отметить, что страны - члены Комитета признали жизненно важную роль организаций гражданского общества, в частности женских объединений, в процессах обеспечения мира, инициированных в Центральной Африке. Принятое ими решение предоставить этим объединениям средства, способные укрепить их деятельность, заслуживает всяческой поддержки.

25. Далее, я обращаюсь к этим странам с настоятельным призывом в кратчайшие сроки начать претворение в жизнь программ подготовки кадров, которые они решили осуществить, в целях обеспечения более четкого осознания работниками средств массовой информации норм профессиональной этики и своего долга и своих обязанностей содействовать формированию культуры мира и поощрению демократических принципов в странах субрегиона Центральной Африки.

С. Субрегиональный семинар по подготовке методистов по вопросам
упрочения мира с помощью конкретных мер в области разоружения

26. Прекращение целого ряда вооруженных конфликтов и реорганизация национальных армий в ряде стран Центральной Африки привели к появлению новой категории граждан, которую составляют бывшие комбатанты.

27. Их бесконтрольное поведение в обществе, а также наличие большого количества оружия и боеприпасов, поступивших в обращение после окончания конфликтов, составляют сегодня одну из основных угроз внутренней безопасности государств и стабильности субрегиона Центральной Африки в целом. Становится все более очевидно, что, если страны, в которых только что покончено с конфликтами, не примут надлежащих мер, мир будет непрочным, а угроза миру будет сохраняться.

28. Поэтому я не могу не выразить удовлетворения по поводу проведения первого субрегионального семинара по подготовке методистов по вопросам упрочения мира с помощью

/...

конкретных мер в области разоружения, который состоялся в Яунде, Камерун, 27-31 июля 1998 года. Важно, чтобы теперь страны - члены Комитета совместно разработали программы демобилизации, разоружения и возвращения бывших комбатантов к мирной жизни.

29. Я с удовлетворением отмечаю, что этот семинар представляет собой первый проект, осуществленный группой государств, заинтересованных в содействии осуществлению практических мер в области разоружения. Я выражаю признательность всем странам, благодаря щедрой финансовой помощи которых удалось обеспечить проведение этого семинара. В этой связи я призываю группу государств, заинтересованных в содействии осуществлению практических мер в области разоружения, продолжать поддерживать усилия стран - членов Комитета по подготовке кадров и их программы упрочения мира в целях закрепления результатов состоявшегося в Яунде семинара.

III. ПРОГРАММА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА 1998-1999 ГОДЫ

30. В ходе трех совещаний, проведенных в 1998 году, страны - члены Комитета договорились осуществить ряд мероприятий и завершить реализацию серии проектов, начало которым было положено в ходе предыдущих совещаний (см. A/52/293). В число приоритетных программ и мероприятий Комитета, намеченных на 1998-1999 годы, входят:

- a) организация совместных военных учений с целью укрепить способность стран субрегиона Центральной Африки принимать участие в операциях по поддержанию мира;
- b) поддержка деятельности по упрочению мира с помощью программ подготовки кадров и кампаний по разминированию, демобилизации, разоружению и возвращению бывших комбатантов к мирной жизни;
- c) создание и обеспечение функционирования механизма раннего предупреждения для Центральной Африки, который располагался бы в Либревиле, Габон;
- d) создание субрегионального парламента в качестве инструмента поощрения демократических принципов и установления демократии в Центральной Африке;
- e) организация для работников прессы субрегионального учебного семинара, посвященного этическим нормам журнализма, в целях поощрения идеалов и культуры мира.

IV. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

31. Возобновление практики проведения Комитетом двух совещаний на уровне министров в год, финансируемых за счет регулярного бюджета, позволяет обеспечить более эффективное осуществление программы работы Комитета.

32. Вместе с тем, другие мероприятия Комитета, которые не финансируются за счет регулярного бюджета, требуют более мощной финансовой поддержки.

33. В этой связи я хотел бы напомнить, что Генеральный секретарь по просьбе Генеральной Ассамблеи создал в 1996 году в рамках Секретариата целевой фонд, в который государства-члены и правительственные и неправительственные организации могут перечислять добровольные взносы, с

тем чтобы содействовать финансированию программы деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке.

V. ВЫВОДЫ И ЗАМЕЧАНИЯ

34. В истекший период страны Центральной Африки в рамках деятельности Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке вновь продемонстрировали свою решимость совместными усилиями решать многочисленные проблемы обеспечения мира и безопасности, разоружения и развития, с которыми сталкиваются эти страны и весь их субрегион.

35. Важные рекомендации и меры, которые они приняли в ходе проведенных ими обсуждений, отражают мощное стремление народов Центральной Африки к тому, чтобы жить в мире и использовать открывающиеся благодаря этому многосторонние экономические возможности. На нынешнем этапе содействовать осуществлению мер доверия, о которых договорились страны - члены Комитета, - значит вносить эффективный вклад в усилия, направленные на восстановление и упрочение мира в Центральной Африке.

36. Поэтому крайне важно, чтобы страны - члены Комитета претворили в жизнь те меры доверия, которые уже были одобрены ими. В этой связи я обращаюсь к странам, которые еще не сделали этого, подписать принятый Комитетом пакт о ненападении и призываю все страны - члены ускорить процесс его ратификации. Я по-прежнему убежден в том, что эта мера транспарентности будет способствовать снижению уровня недоверия и ослаблению напряженности, которые могут стать причиной конфликтов между государствами.

37. Сегодня как никогда ранее необходимо наращивать усилия, направленные на мирное урегулирование многочисленных споров, которые до сих пор сотрясают субрегион Центральной Африки, и одновременно активизировать действия, предпринятые в целях упрочения мира в странах, где только что покончено с конфликтными ситуациями.

38. Неизменная поддержка, оказываемая Генеральной Ассамблеей Комитету с момента его создания в 1992 году в осуществлении его программы деятельности, позволила укрепить сотрудничество между странами Центральной Африки в целях обеспечения мира и безопасности. Однако предстоит еще много сделать, чтобы добиться там прочного мира, разоружения и устойчивого развития. И я хотел бы особо указать на необходимость усилить эту поддержку с целью повысить шансы на обеспечение и упрочение мира в субрегионе Центральной Африки, представляющем собой один из наиболее нестабильных районов Африканского континента.

39. Постоянный консультативный комитет Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке обеспечивает международному сообществу и странам Центральной Африки надлежащий механизм для налаживания и укрепления подлинно партнерских связей во имя обеспечения мира, безопасности, разоружения и развития. С учетом этого я вновь обращаюсь к государствам-членам и всему международному сообществу с призывом вносить щедрые взносы в целевой фонд Организации Объединенных Наций, который был создан для содействия эффективному осуществлению программы работы Комитета.

/...